MALTA

QORTI CIVILI
PRIM' AWLA
(KOMPETENZA KOSTITUZZJONALI)

ONOR. IMHALLEF
GIANNINO CARUANA DEMAJO

Seduta ta' l-4 ta' Novembru, 2003

Rikors Numru. 20/2003/1

Lanouar Bounab f'ismu proprju u in rappre\entanza ta' ibnu minuri Yousef Bounab
versus
Avukat {enerali u Karen Bounab

Dawn il-pro`eduri kostituzzjonali huma dwar il-jedd g]al smig] xieraq, im]ares ta]t l-art. 6(1) tal-Konvenzjoni Ewropea dwar id-Drittijiet tal-Bniedem u l-Libertajiet Fondamentali [il-Konvenzjoni], u l-jedd g]ar-rispett tal-]ajja privata u tal-familja, im]ares ta]t l-art. 8 tal-Konvenzjoni, mag]mula parti mil-li[i tag]na bis-sa]]a ta' l-Att dwar il-Konvenzjoni Ewropea [Kap. 319].

Ir-rikors

Ir-rikors tas-26 ta' {unju 2003, li bih inbdew dawn il-pro`eduri, ig]id illi r-rikorrent Lanouar Bounab huwa Al[erin, mi\\ewwe[lill-intimata Karen Bounab, u g]andhom tifel li jismu Yousef Bounab. Wara nuqqas ta' qbil fil-]ajja

mi\\ew[a, il-kura u l-kustodja ta' Yousef ing]ataw lill-intimata filwaqt illi r-rikorrent kellu jedd ta' a``ess.

Xi \mien ilu r-rikorrent idde`ieda li jsiefer lil ibnu Yousef lejn l-Al[erija sabiex jiltaqa' g]all-ewwel darba mal-qraba tieg]u, u dan g]amlu ming]ajr il-kunsens ta' martu. Wara xi \mien ir-rikorrent [ie lura Malta flimkien mat-tifel, u radd it-tifel lill-intimata. Dan kien tmien xhur qabel ma nfet]u dawn il-pro`eduri tallum bir-rikors.

Min]abba f'dan l-in`ident, ir-rikorrent ma t]alliex jara aktar lil ibnu; meta ippre\enta r-rikors kien ilu ma jarah tmien xhur.

Ippre\enta kemm-il rikors quddiem il-Prim'Awla tal-Qorti ~ivili li, i\da,dejjem `a]ditlu t-talba.

L-art. 8 tal-Konvenzjoni j]ares ir-relazzjoni spe`jali bejn missier u ibnu g]ax dan jid]ol fil-kun`ett ta' "familja":

Whatever else the word "family" may mean, it must at any rate include the relationship that arises from a lawful and genuine marriage … … …[1]

L-istess art. 8 j]ares il-jedd tieg]u u ta' ibnu g]ar-rispett lejn il-]ajja tal-familja. Il-Qorti Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem [il-Qorti Ewropea] qalet illi l-kun`ett ta' familja ma jridx bilfors illi l-missier u l-iben ikunu joqog]du ta]t l-istess saqaf; fissret illi hija:

… … … does not see cohabitation as a *sine qua non* of family life between parents and minor children. … … … It follows from this concept of family on which Article 8 is based that a child born of such a union is *ipso iure* part of that relationship: hence, from the moment of the child's birth and by the very fact of it, there exists between him and his parents a bond amounting to "family life", even if the parents are not then living together … … …

… … … Mr. Berrehab saw his daughter four times a week … … …; the frequency and regularity of his meetings with her prove that he valued them very greatly. It cannot therefore be maintained that the ties of "family life" between them had been broken.[2]

Ma kienx ir-rikorrent li g]a\el li ma jarax lil ibnu; kien impost fuqu kemm minn martu, li ma tridx t]allih, u aktar

---

1 **Abdulaziz, Cabales and Balkandah *versus* U.K.** (1985).

2 **Berrehab *versus* Netherlands** (1988).

mill-qorti, li qieg]da ti`]ad it-talbiet tieg]u biex ikun jista' jara lil ibnu.

Ir-rikors ikompli jg]id illi r-rikorrent g]andu wkoll jedd g]as-"salvagwardji pro`edurali", jew "*the right to a court*" fid-determinazzjoni tad-drittijiet u l-obbligi `ivili tieg]u:

Thus, Article 6 para. 1 affords a procedural safeguard, namely the "right to a court" in the determination of one's "civil rights and obligations" (see the Golder v. the United Kingdom judgment of 21 February 1975, Series A no. 18, p. 18, para. 36); whereas not only does the procedural requirement inherent in Article 8 (art. 8) cover administrative procedures as well as judicial proceedings, but it is ancillary to the wider purpose of ensuring proper respect for, *inter alia*, family life … … … The difference between the purpose pursued by the respective safeguards afforded by Articles 6 para. 1 and 8 may, in the light of the particular circumstances, justify the examination of the same set of facts under both Articles.[3]

Li ma t]allix lill-[enituri, jew ukoll lil xi wie]ed minnhom, a``ess g]all-ulied huwa ksur ta' l-art. 8 tal-Konvenzjoni. G]alhekk, ikompli jg]id ir-rikors, meta din il-qorti ma ]allietx li r-rikorrent ikollu a``ess g]al ibnu minuri kisret il-jeddijiet tieg]u b]ala missier, u wkoll il-jeddijiet ta' l-istess minuri, im]arsa ta]t l-artt. 6(1) u 8 tal-Konvenzjoni.

Ir-rikorrent g]alhekk qieg]ed jitlob illi din il-qorti tag]tih ir-rimedji kollha me]tie[a sabiex jit]arsu d-drittijiet fondamentali tieg]u u ta' ibnu, u tag]tihom ukoll kumpens xieraq. Qieg]ed jitlob ukoll l-ispejje\.

It-twe[iba ta' l-Avukat {enerali

Fil-21 ta' Lulju 2003 wie[eb l-Avukat {enerali. Qal illi l-fatt illi r-rikorrent kien im`a]]ad minn a``ess g]al ibnu ma hux ksur tal-jedd tieg]u g]al smig] xieraq ta]t l-art. 6(1) tal-Konvenzjoni, g]ax matul il-pro`eduri [udizzjarji r-rikorrent kellu kull opportunità li jressaq il-lanjanzi tieg]u. Trid tqis ukoll illi r-rikorrent kien, b'mod ille`itu u ming]ajr il-kunsens ta' l-omm, ne]]a lil ibnu mill-post fejn kien joqg]od, bi ksur tal-Konvenzjoni dwar l-Aspetti ~ivili fis-Sekwestru Internazzjonali ta' Minuri, li Malta irratifikat bis-sa]]a ta' l-Att dwar is-Sekwestru u l-Kustodja ta' Minuri [Kap. 410].

3 **McMichael *versus* UK** (1995).

G]alkemm il-Qorti Ewropea qalet illi fil-kun`ett ta' familja jid]lu wkoll `irkostanzi fejn il-[enituri ma jkunux joqog]du flimkien, dan ma jfissirx illi r-rikorrent g]andu dritt ta' a``ess g]al ibnu minuri, u ebda wie]ed mill-ka\ijiet imsemmija minnu ma huwa dwar a``ess wara li jkun sar sekwestru.

Ir-rikorrent ing]ata smig] xieraq quddiem qorti, u l-fatt illi din il-qorti `a]ditlu d-dritt g]all-a``ess ma jfissirx li ma kienx hemm smig] xieraq, u lanqas ma jfisser illi kien hemm ind]il fid-dritt tieg]u g]all-familja, g]ax fejn hemm konflitt bejn id-drittijiet tal-[enitur u l-interessi tal-minuri, dawn ta' l-a]]ar g]andhom jing]ataw importanza kbira. Barra minn hekk, id-dritt g]all-familja m]ares ta]t l-art. 8 tal-Konvenzjoni huwa kwalifikat g]ax l-awtorità pubblika tista' f'xi `irkostanzi tinda]al f'dan id-dritt.

It-twe[iba ta' l-intimata Karen Bounab

L-intimata Karen Bounab ukoll wie[bet fit-23 ta' Lulju 2003.

Qalet qabel xejn illi r-rikors li bih inbdew dawn il-pro`eduri ma jiswiex g]ax, ladarba l-kura u l-kustodja tal-minuri huma fdati f'idejha, ir-rikorrent ma setax jag]mel ir-rikors f'isem ibnu wkoll.

Barra minn hekk, hija ma hijiex kontradittur le[ittimu f'dawn il-pro`eduri g]ax hi qatt ma `a]]det lir-rikorrent milli jkollu a``ess g]al ibnu, u kull de`i\joni dwar l-a``ess dejjem ing]atat minn qorti kompetenti fl-a]jar interess tal-minuri. Fissret ukoll g]ala, fil-meritu, jidhrilha li ma kien hemm ebda ksur ta' drittijiet fondamentali: il-kura u l-kustodja tal-minuri kienu fdati f'idejha; kisbet ukoll il-]ru[ta' mandat t'inibizzjoni biex ir-rikorrent ma jit]alliex jie]u lit-tifel barra minn Malta, billi kienet be\g]et illi sejjer ja]rab minn Malta flimkien mat-tifel; minkejja dan ir-rikorrent mhux biss ma qag]adx g]all-modalitajiet ta' l-a``ess dekretati mis-Sekond'Awla ta' din il-qorti i\da wkoll f'Awwisu 2002]arab minn Malta bil-minuri u \ammu mieg]u fl-Al[erija g]al xahrejn, bla ma qies il-]ti[ijiet tal-minuri, li huwa djabetiku; f'Ottubru 2002 ir-rikorrent bag]at lil ibnu, li dak i\-\mien kellu biss]ames snin, lura Malta wa]du, u mhux [ie lura flimkien mieg]u, kif ig]id ir-rikors; ir-rikorent kien inqabad mill-pulizija fil-Kanada u ntbag]at Malta fejn inbdew pro`eduri kriminali kontrieh.

Dan kollu g]amel]sara lit-tifel, li g]adu sallum jib\a' li missieru xi darba jer[a' jie]du 'l bog]od minn Malta u minn

ommu. Kien g]alhekk illi l-qorti, fl-a]jar interess tal-minuri, dejjem `a]det it-talba tar-rikorrent li jing]ata a``ess g]al ibnu.
Kompliet tfisser illi g]alkemm l-art. 8 tal-Konvenzjoni j]ares id-dritt ta' kull individwu g]ar-rispett tal-]ajja privata u tal-familja tieg]u, f'ka\ijiet li jolqtu tfal minuri dejjem jitqies l-a]jar interess ta' dawn:
… … … where … … … there was a serious conflict between the interests of the child and those of one of the parents which could only be resolved to the disadvantage of one of them, the interests of the child must prevail under Article 8 of the Convention.[4]
L-art. 8 tal-Konvenzjoni mkien ma jsemmi d-dritt ta' [enitur li jkollu a``ess g]al ibnu; ukoll jekk dan id-dritt jitnissel mid-dritt ta' rispett g]all-]ajja tal-familja, ma jfissirx illi huwa assolut u ma jista' ji[i qatt mi`]ud jew sospi\:
The family courts can determine the scope of the right of access and prescribe more specific rules for its exercise … … … The family courts can, however, restrict or suspend that right if such a measure is necessary for the child's welfare.[5]
It-tieni paragrafu ta' l-art. 8 ig]id illi jista' jkun hemm ind]il mill-awtorità pubblika jekk dan ikun skond il-li[i u jkun me]tie[f'so`jetà demokratika.
Dwar id-dritt g]al smig] xieraq im]ares ta]t l-art. 6 tal-Konvenzjoni, l-intimata fissret illi r-rikorrent kien ippre\enta kemm-il rikors quddiem il-qorti u ng]ata opportunità li j[ib quddiem il-qorti t-talbiet tieg]u u l-fatti li jsa]]u dawn it-talbiet; ing]ata "*the right to a court*" li talab fir-rikors.

Il-fatti tal-ka

Il-fatti li wasslu g]al din il-kaw\a [raw hekk:
Ir-rikorrent Lanouar Bounab, li huwa al[erin, huwa mi\\ewwe[lill-intimata Karen, li hija maltija. G]andhom tifel minorenni, Yousef. Wara li kellhom nuqqas ta' qbil fil-]ajja mi\\ew[a, infet]u pro`eduri fis-Sekond'Awla tal-Qorti ~ivili u, b'dikriet tat-22 ta' Mejju 2000, dik il-qorti fdat il-kura u l-kustodja tat-tifel lill-intimata, ordnat illi r-rikorrent ikollu a``ess g]at-tifel tliet darbiet fil-[img]a, u iffissat il-]inijiet u l-modalitajiet ta' dak l-a``ess. Dan id-dikriet inbidel b'ie]or

---

4 **Hoppe *versus* Germany** (2002).

5 **Hoffmann *versus* Germany** (2001).

tas-27 t'April 2003 fis-sens illi t-tifel kellu jqatta' wkoll lejl mal-missier.

Fl-10 ta' Settembru 1999 l-intimata kienet ukoll kisbet il-]ru[ta' mandat t'inibizzjoni biex twaqqaf lir-rikorrent milli jie]u lit-tifel barra minn Malta. Dan il-mandat, i\da, ma [iex notifikat lir-rikorrent.

Minkejja dan il-mandat, ir-rikorrent f'Awissu ta' l-2002]a lit-tifel mieg]u l-Al[erija, ming]ajr ma g]arraf lill-intimata jew kiseb il-kunsens tag]ha. Xahrejn wara, f'Ottubru ta' l-2002, bag]at lit-tifel lura Malta wa]du.

Min]abba f'dan l-episodju r-rikorrent kien mi\mum milli jkollu a``ess g]at-tifel. Kemm-il darba b'rikors talab illi jer[a' jkollu a``ess, i\da t-talbiet tieg]u kienu dejjem mi`]uda. Billi deherlu illi din i`-`a]da hija bi ksur tal-jeddijiet tieg]u ta]t l-art. 6(1) u l-art. 8 tal-Konvenzjoni, feta] dawn il-pro`eduri tallum biex ifittex rimedju.

L-e``ezzjonijiet preliminari

Qabel nid]lu fil-meritu tal-ka\, irridu nqisu \ew[e``ezzjonijiet preliminari mressqa mill-intimat Karen Bounab:

a. illi r-rikorrent ma setax feta] dawn il-pro`eduri f'isem it-tifel ukoll; u

b. illi l-intimata ma hix kontradittur le[ittimu f'dawn il-pro`eduri kostituzzjonali.

Dwar jekk ir-rikorrent setax jifta] dawn il-pro`eduri f'isem it-tifel

Din il-kaw\a nfet]et mir-rikorrent Lanouar Bounab "f'ismu proprju u in rappre\entanza ta' ibnu minuri Yousef Bounab". L-intimata qieg]da tg]id illi ma setax g]amel ir-rikors f'isem it-tifel g]ax ma g]andux is-setg]a li jidher g]alih billi la g]andu l-kura u l-kustodja tat-tifel u lanqas a``ess g]alih.

L-art. 4(1) ta' l-Att dwar il-Konvenzjoni Ewropea [Kap. 319] jg]id hekk:

4. (1) Kull persuna li tallega li xi wie]ed mid-Drittijiet tal-Bniedem u Libertajiet Fundamentali jkun [ie, ikun qed ji[i jew ikun x'aktarx ser ji[i miksur dwarha, jew kull persuna o]ra li l-Prim'Awla tal-Qorti ~ivili f'Malta tista' ta]tar ad istanza ta' xi persuna li hekk tallega, tista', bla]sara g]al kull azzjoni o]ra dwar l-istess]a[a li tkun tista' ssir legalment, titlob lill-Prim'Awla tal-Qorti ~ivili g]al rimedju.

G]alkemm il-li[i ta]seb g]all-ka\ fejn persuna tidher g]al o]ra fi pro`eduri ta]t din il-li[i, il-]atra ta’ persuna biex tidher g]al o]ra ssir mill-qorti u mhux, b]al ma g]amel ir-rikorrent, billi persuna ta]tar lilha nfisha. G]alhekk sewwa tg]id l-intimata illi r-rikorrent ma kellux is-setg]a li jifta] dawn il-pro`eduri f’isem it-tifel ukoll.

Dan ma jfissirx illi r-rikors ma jiswiex, i\da jiswa biss safejn ir-rikorrent qieg]ed imexxi f’ismu, u mhux ukoll safejn qieg]ed imexxi f’isem it-tifel.

Dwar jekk l-intimata hijiex kontradittri`i le[ittima

E``ezzjoni o]ra ta’ l-intimata tg]id illi ma hix kontradittri`i le[ittima.

F’din l-e``ezzjoni wkoll l-intimata g]andha ra[un. F’dawn il-pro`eduri r-rikorrent qieg]ed ig]id illi l-istat naqas milli j]ares, permezz tas-sistema legali u [udizzjarju, il-jeddijiet fondamentali tieg]u m]arsa ta]t il-Konvenzjoni. G]al dan in-nuqqas iwie[eb l-istat, mhux `ittadini privati, g]ax li kieku n-nuqqas kien ta’ `ittadin privat ir-rimedju kien jintalab ta]t il-li[i ordinarja u mhux ta]t il-li[ijiet li j]arsu d-drittijiet fondamentali.

Huwa minnu illi l-intimata g]andha interess f’dawn il-pro`eduri; dan ma jfissirx illi kellha tkun im]arrka hi wkoll. Kien ikun bi\\ejjed li kieku kienet notifikata bil-pro`eduri biex, jekk jidhrilha, titlob li tit]alla tid]ol fil-kaw\a mhux b]ala parti i\da *in statu et terminis*.

Il-qorti g]alhekk te]les lill-intimata Karen Bounab mill-]arsien tal-[udizzju.

Ng]addu issa biex inqisu l-meritu tal-talbiet tar-rikorrent.

Dwar id-dritt g]al smig] xieraq

Ir-rikorrent qieg]ed jitlob]arsien tad-dritt g]al smig] xieraq ta]t l-art. 6(1) tal-Konvenzjoni:

ARTIKOLU 6

(1) Fid-de`i\joni tad-drittijiet `ivili u ta’ l-obbligi tieg]u, kul]add huwa intitolat g]al smig] imparzjali u pubbliku fi \mien ra[onevoli minn tribunal indipendenti u imparzjali mwaqqaf b’li[i.

Ir-rikorrent ressaq it-talba tieg]u g]all-a``ess quddiem il-Prim’Awla tal-Qorti ~ivili u dik il-qorti, wara li qieset it-talba tieg]u fid-dawl ta`-`irkostanzi li tressqu quddiemha, `a]det it-talba. Ma n[iebet ebda prova li dik il-qorti kienet nieqsa minn indipendenza jew minn imparzjalità, jew illi `a]]det lir-

rikorrent mill-opportunità li jressaq quddiemha x-xhieda u l-argumenti biex isa]]a] it-talba tieg]u.

Il-fatt illi d-de`i\joni ma kinitx kif riedha r-rikorrent ma jfissirx illi ma kellux smig] xieraq. Ma hux kompitu ta' din il-qorti li tara jekk, fil-meritu, id-de`i\joni kinitx wa]da tajba; il-kompitu tag]ha huwa biss li tara illi t]arsu l-garanziji tas-smig] xieraq. Billi ma n[iebet ebda prova illi lir-rikorrent ma ng]atax smig] xieraq, din il-qorti ma ssib li kien hemm ebda ksur ta' dak id-dritt.

Dwar id-dritt g]al rispett tal-]ajja tal-familja

Ir-rikorrent qieg]ed jitlob ukoll]arsien tad-dritt g]al rispett tal-]ajja tal-familja tieg]u ta]t l-art. 8 tal-Konvenzjoni:

ARTIKOLU 8

(1) Kul]add g]andu d-dritt g]ar-rispett tal-]ajja privata tieg]u u tal-familja tieg]u, ta' daru u tal-korrispondenza tieg]u.

(2) Ma g]andux ikun hemm ind]il minn awtorità pubblika dwar l-e\er`izzju ta' dan id-dritt ]lief dak li jkun skond il-li[i u li jkun me]tie[ f'so`jetà demokratika fl-interessi tas-sigurtà nazzjonali, sigurtà pubblika jew il-[id ekonomiku tal-pajji\, biex ji[i evitat id-di\ordni jew l-eg]mil ta' delitti, g]all-protezzjoni tas-sa]]a jew tal-morali, jew g]all-protezzjoni tad-drittijiet u libertajiet ta']addie]or.

Ma hux kontestat illi bejn ir-rikorrent u t-tifel minuri hemm relazzjoni ta' bejn missier u iben, u illi l-effett tad-dikrieti li `a]du d-dritt ta' a``ess huma nd]il f'din ir-relazzjoni. Madankollu, mhux kull ind]il b]al dan huwa bi ksur ta' l-art. 8; ma hemmx ksur jekk l-ind]il ikun:

1. skond il-li[i; u
2. me]tie[f'so`jetà demokratika:

a. fl-interess tas-sigurtà nazzjonali, jew sigurtà pubblika jew il-[id ekonomiku tal-pajji\; jew
b. biex ji[i evitat id-di\ordni jew l-eg]mil ta' delitti; jew
c. g]all-protezzjoni tas-sa]]a jew tal-morali; jew
d. g]all-protezzjoni tad-drittijiet u libertajiet ta']addie]or.

Ma hux kontestat ukoll illi l-qorti g]andha s-setg]a ta]t il-li[i, partikolarment l-art. 47 tal-Kodi`i ~ivili, li tag]ti dawk l-ordnijiet dwar min jie]u]sieb it-tfal kif jidhrilha xieraq, u meta tag]mel hekk tqis l-aktar l-interess tat-tfal. Jekk huwa me]tie[, fl-interess tat-tfal, li wie]ed mill-[enituri ma jing]atax a``ess, f'dak il-ka\ l-interess tal-[enitur ikollu j`edi

quddiem l-interess tat-tfal. L-art. 8 jippermetti li jsir dan l-ind]il, "g]all-protezzjoni tad-drittijiet" tat-tfal, kif osservat il-Qorti Ewropea fil-ka\ ta' **Hoppe kontra l-{ermanja**[6]:

b. Legitimate aim

1. The Court is satisfied that the contested measures were aimed at protecting the "health or morals" and the "rights and freedoms" of the applicant's daughter and thus pursued legitimate aims within the meaning of paragraph 2 of Article 8.

c. "Necessary in a democratic society"

2. In determining whether the impugned measure was "necessary in a democratic society", the Court has to consider whether, in the light of the case as a whole, the reasons adduced to justify this measure were relevant and sufficient for the purposes of paragraph 2 of Article 8 of the Convention. Undoubtedly, consideration of what lies in the best interest of the child is of crucial importance in every case of this kind. Moreover, it must be borne in mind that the national authorities have the benefit of direct contact with all the persons concerned. It follows that the Court's task is not to substitute itself for the domestic authorities in the exercise of their responsibilities regarding custody and access issues, but rather to review, in the light of the Convention, the decisions taken by those authorities in the exercise of their margin of appreciation (see *Hokkanen v. Finland*, judgment of 23 September 1994, Series A no. 299-A, p. 20, § 55; and *Elsholz v. Germany* … … …, § 48).

3. The Court further recalls that a fair balance must be struck between the interests of the child and those of the parent and that, in striking such a balance, particular importance must be attached to the best interests of the child which, depending on their nature and seriousness, may override those of the parent (see *Elzholz v. Germany* … … …, § 50; and *T.P. and K.M. v. the United Kingdom*, no. 28945/95, § 71, ECHR-...).

Ir-rikorrent jargumenta li ma hemmx ra[unijiet tajba g]ala jkun im`a]]ad mid-dritt ta' a``ess. Din il-qorti i\da [à osservat illi ma hix qorti ta' appell mid-de`i\joni tal-Prim'Awla li `a]det l-a``ess: ir-rikorrent kellu l-opportunità

6 Ka\ nru 28422/95.

li jressaq l-argumenti u x-xhieda tieg]u quddiem il-qorti li f'idejha kien fdat il-kompitu li tag]mel l-apprezzament tal-konsiderazzjonijiet ta' fatt u ta' dritt biex tasal g]all-konklu\joni tag]ha, u ma hux kompitu ta' din il-qorti li tara jekk, fil-meritu, kinitx tasal g]all-istess konklu\joni; din il-qorti g]andha tara biss jekk t]arsux id-dispo\izzjonijiet tal-li[i li j]arsu d-drittijiet fondamentali.
Billi hija tal-fehma li l-ind]il fil-]ajja tal-familja tar-rikorrent bi`-`a]da tad-dritt ta' a``ess kien skond il-li[i u me]tie[f'so`jetà demokratika g]all-protezzjoni tad-drittijiet tat-tifel minuri, din il-qorti ma ssib li kien hemm ebda ksur ta' l-art. 8 tal-Konvenzjoni.
G]al dawn ir-ra[unijiet il-qorti taqta' l-kaw\a billi, wara li te]les lil Karen Bounab mill-]arsien tal-[udizzju, ti`]ad it-talbiet tar-rikorrent u tikkundannah i]allas l-ispejje\ [udizzjarji.

< Sentenza Finali >

--------------------------------TMIEM--------------------------------